**Program**

Mjesto održavanja / Helyszín: **Filozofski fakultet Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku / Eszéki Josip Juraj Strossmayer Tudományegyetem, Jägerova ulica 9, 31000, Osijek/Eszék, Hrvatska/Croatia**

**24. svibnja 2018. / 2018. május 24.**

**OTVARANJE I POZDRAVNE RIJEČI / MEGNYITÓ ÉS KÖSZÖNTŐ**

10.00–10.15

Tóth Attila, predsjednik Mađarskog instituta za jezičnu strategiju / a Magyar Nyelvstratégiai Intézet

Gradečak-Erdeljić Tanja, prodekanica Filozofskog fakulteta Osijek / dékánhelyettes – Strossmayer Egyetem BTK

Lehocki-Samardžić Anna, predsjednica Instituta za jezik Glotta / a Glotta Nyelvi Intézet elnöke

**IZLAGANJA / ELŐADÁSOK**

**Predsjedava / Levezető elnök**: Juhász Dezső

10.15–10.45 Vörös Ferenc (Sombatel, Mađarska / Szombathely, Magyarország): Peremvidéki családnév-etimológiák nyelvföldrajzáról. Eredetrétegek vizsgálata a 18. század eleji Magyar Királyság nyugat és déli határaival érintkező megyékben *(O lingvističkoj geografiji etimologije prezimena u perifernim područjima. Analiza razina izvora u županijama koje graniče sa zapadnim i južnim granicama Mađarskog kraljestva u 18. st.)*

10.45–11.15 Slíz Mariann – P. Tóth Teodóra – Farkas Tamás (Budimpešta, Mađarska / Budapest, Magyaroszág): Mitől magyar egy családnév? A családnevek etnikai-nyelvi alapú laikus kategorizációjának vizsgálata kulturális nyelvészeti keretben *(Što čini mađarskim jedno prezime? Etničko-lingvistički utemeljena analiza laičke kategorizacije u kulturno-lingvističkom kontekstu)*

11.15–11.30 Kanizsai Mária (Baja, Mađarska / Baja, Magyarország): A névgyakoriság területi és kronológiai aspektusai *(Područni kronološki aspekti čestotnosti imena)*

11.30–11.35 Rasprava/Hozzászólások

**Stanka za kavu / Kávészünet**

**Predsjedava / Levezető elnök**: Lehocki-Samardžić Anna

11.45–12.15 Dubravka Božić Bogović (Osijek, Hrvatska/Eszék, Horvátország): Osobna imena u matičnim knjigama katoličkih župa u južnoj Baranji u 18. st.(*Tulajdonnevek a 18. századi drávaszögi katolikus plébániák anyakönyveiben*)

12.15–12.45 Nada Bulić, Ivana Posedi (Zadar-Varaždin, Hrvatska / Zára-Varasd, Horvátország): Grafija toponima u Knjizi urbara Župe svetog Nikole u Koprivnici u 17. st. (*A 17. századi Szent Miklós Plébánia úrbéri összeírásában szereplő toponímák írásmódszere*)

12.45–13.15 Nyári Denisz (Osijek, Hrvatska / Eszék, Horvátország): Mađarska prezimena u istočnoj Slavoniji u kasnom srednjem i ranom novom vijeku (*Magyar vezetéknevek Kelet-Szlavóniában a késő középkorban és a kora újkorban*)

13.15–13.25 Rasprava/Hozzászólások

**Stanka za ručak / Ebédszünet**

**Predsjedava / Levezető elnök**: Farkas Tamás

14.15–14.45 Juhász Dezső (Budimpešta, Mađarska / Budapest, Magyarország): Kétrétegű nyelvjárások. Egy fejezet a történeti-összehasonlító nyelvföldrajzból *(Dvoslojni dijalekti. Poglavlje iz povijesno-poredbene lingvističke geografije)*

14.45–15.15 Maja Glušac, Bernardica Domorad, Betina Domazet (Osijek, Hrvatska / Eszék, Horvátország): Mađarski onimi u hrvatskim rječnicima (*A magyar névanyag a horvát szótárakban*)

15.15–15.45 Szoták Szilvia (Budimpešta, Mađarska / Budapest, Magyarország): A házinévadás hagyománya az őrvidéki magyar közösségben *(Tradicija davanja kućnih imena u mađarskoj zajednici u Gradišću)*

15.45–15.50 Rasprava/Hozzászólások

**Stanka za kavu / Kávészünet**

**Predsjedava / Levezető elnök**: Gercsák Gábor

16.00–16.30 Lehocki-Samardžić Anna, Jadranka Mlikota (Osijek, Hrvatska / Eszék, Horvátország): Magyar tulajdonnevek a Magyarországon megjelent horvát nyelvtanokban *(Mađarska osobna imena u gramatikama hrvatskog jezika tiskanih u Mađarskoj)*

16.30–17.00 Tóth Péter (Sombatel, Mađarska / Szombathely, Magyarország): Deákné Bartha Katalin szlavóniai nyelvjárásgyűjtései *(Skupljanje dijalektološke građe Deákné Bartha Katalin u Slavonoji)*

17.00–17. 30 Nagy Imre Gábor (Pečuh, Mađarska / Pécs, Magyarország): Magyarosodási mozgalom – magyar név, magyar ruha, magyar zene, magyar tánc – a két világháború közötti Pécsett *(Pokret mađarizacije – mađarsko ime, mađarska odjeća, mađarska glazba – između dva svjetska rata)*

17.30–17.45 Rasprava/Hozzászólások

17.45–17.*45AtMađarski povijesni atlas prezimena u Karpatskom bazenu*. Priručnik će predstaviti: János Bárth M. (Budapest/Budimepešta) / A *Kárpát-medencei történeti családnévatlasz*. A kézikönyvet bemutatja: Bárth M. János (Budapest)

**25. svibnja 2018. / 2018. május 25.**

**IZLAGANJA / ELŐADÁSOK**

**Predsjedava**: Wanek Ferenc

 8.30–9.00 Gercsák Gábor (Budimpešta, Mađarska / Budapest, Magyaroszág): Idegen helynevek magyar atlaszokban – válogatás az utóbbi kétszáz évből *(Strani toponimi u mađarskim atlasima – izbor iz posljednja dva stoljeća)*

 9.00–9.30 Barics Ernő (Pécs): A Baranya megyei kétnyelvű (horvát–magyar) mikrotoponímákról *(O dvojezičnim hrvatsko-mađarskim mikrotoponimima u Županiji Baranji)*

 9.30–10.00 Anđelko Vlašić (Szlavóbród): Mađarski antroponimi i toponimi u osmanskim poreznim popisima Slavonije i Srijema u 16. st.(*A magyar antroponímák és toponímák a 16. századi oszmán adólajstromokban Szlavóniában és Szeremségben*)

10.00–10.15 Rasprava/Hozzászólások

**Stanka za kavu / Kávészünet**

**Predsjedava**: Mikesy Gábor

10.30–11.00 Wanek Ferenc (Cluj-Napoca, Rumunjska / Kolozsvár, Románia): Településhálózat a középkori Kolozsvár környékén, a helynevek tükrében *(Mreža naselja u okolici Cluj-Napoce u srednjem vijeku u svijetlu toponima)*

11.00–11.30 Bárth M. János (Budimpešta, Mađarska / Budapest, Magyaroszág): A *fa* funkciója és területi variabilitása a helynevekben *(Funkcija drveta i područne varijabilnosti u toponimima)*

11.30–11.45 Rasprava

**Stanka za kavu**

**Predsjedava**: Nyári Denisz

12.00–12.30 Mikesy Gábor (Budimpešta, Mađarska / Budapest, Magyaroszág): Nyelvi kontaktusok a Dráva-vidék földrajzi neveinek tükrében *(Jezični kontakti u svijetlu toponima na području uz Dravu)*

12.30–13.00 Kovács András (Beregsom, Ukrajina / Beregsom, Ukrajna): A belső migráció hatásának tükröződése a kárpátaljai magyar családnévanyagban (*Odraz unutarnjih migracija u mađarskim prezimenima u Zakarpatju)*

13.00–13.15 Rasprava

13.15 Završne riječi: ANA Lehocki-Samardžić, predsjednica Instituta za jezik Glotta

13.25– Individualni razgled grada, individualni izleti, povratak kući